

P. Dyr. A. Borowi

SEKRETARZ MIASTA  
Szczepan Skorupski



NHS.9020.1a.4.2022

URZĄD MIASTA KIELCE  
Wydział Gospodarki Komunalnej i Środowiska

## DECYZJA

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1, art. 27 ust. 2, art. 37 ustawy z dnia 14.03.1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2021r. poz. 195 z późniejszymi zmianami), art. 10 § 2, art. 104, art. 108 ustawy z dnia 14.06.1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2021r. poz. 735 z późniejszymi zmianami), art. 12 ust. 5 ustawy z dnia 07.06.2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2020r. poz. 2028), § 3 ust. 3 pkt 1, § 7 pkt 1 ppkt c, pkt 6, § 21 ust. 1 pkt 4, ust. 7, ust. 8, zał. zał. Nr 1 część C tab.1 lp. 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294),

po zapoznaniu się z sprawozdaniem z badania laboratoryjnego próbki wody pobranej w dniu 06.07.2022r. (data wpływu do PSSE Kielce 11.07.2022r.), w ramach kontroli wewnętrznej z urządzeń wodociągowych wodociągu zakładowego Chemar S.A. Kielce ul. Olszewskiego 6, w której stwierdzono obecność bakterii grupy coli w ilości - 18 jtk/100ml (Sprawozdanie z badań Nr LHS.9051.2.733.2022, Kod próbki 749/OBS/SP/2022 ze Stacji Uzdadniania Wody)

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kielcach  
stwierdza

- Brak przydatności wody do spożycia przez ludzi z urządzeń wodociągowych wodociągu zakładowego Chemar S.A. Kielce ul. Olszewskiego 6.

Ponadto zarządza

1. Zakaz spożycia wody przez ludzi oraz wykorzystywania wody do przygotowywania potraw; mycia naczyń kuchennych; mycia owoców i warzyw oraz mycia zębów i kąpieli z sieci urządzeń wodociągowych wodociągu zakładowego Chemar S.A. Kielce ul. Olszewskiego 6 - termin realizacji; do czasu uzyskania wyników badania stwierdzających jej przydatność do spożycia.
2. Zapewnić użytkownikom wyżej wymienionego wodociągu wodę odpowiadającą wymaganiom sanitarnym zawartym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294).
3. Podjąć natychmiast działania naprawcze oraz przedłożyć plan ich realizacji do 14.07.2022r.
4. Przedłożyć wyniki badań próbek wody potwierdzających wykonanie zarządzenia w pkt 2.

Na podstawie art. 108 ustawy z dnia 14.06.1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2021r. poz. 735 z późniejszymi zmianami)  
niniejszej decyzji w pkt 1, 2, 3 nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności  
pkt 4 – po uzyskaniu wyników badań próbek wody potwierdzających wykonanie zarządzenia w pkt 2.

### Uzasadnienie

W wyniku kontroli jakości wody z urządzeń wodociągowych wodociągu zakładowego Chemar S.A. Kielce ul. Olszewskiego 6 stwierdzono jej zanieczyszczenie mikrobiologiczne. Wynik analizy próbki wody, pobranej w dniu 06.07.2022r., w ramach kontroli wewnętrznej, wykazał odchylenia od wymagań mikrobiologicznych stawianych wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi w zakresie obecności bakterii grupy coli, których liczba wyniosła - 18 jtk/100ml (Sprawozdanie z badań Nr LHS.9051.2.733.2022, Kod próbki 749/OBS/SP/2022 ze Stacji Uzdadniania Wody).

Zgodnie z wymaganiami zawartymi w zał. Nr 1 część C tab.1 lp. 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294) najwyższa dopuszczalna liczba bakterii grupy coli w wodzie winna wynosić nie więcej niż 0 jtk/100ml.

Bakterie grupy coli są zróżnicowane pod względem zjadliwości, mogą wytwarzać endotoksyny, w tym toksyny odporne na temperaturę (odporne na gotowanie). Mogą wywoływać różne postacie kliniczne zakażeń, począwszy od zakażeń przewodu pokarmowego i zatruc pokarmowych, przez zakażenia dróg moczowych, oddechowych (i inne), aż do zapaleń opon mózgowo-rdzeniowych oraz posocznicy, które są bezpośrednią przyczyną zejść śmiertelnych – źródło informacji: „Mikrobiologia Lekarska” - Maria Zaręba i Jerzy Borowski Warszawa 1997, „Mikroorganizmy chorobotwórcze i potencjalnie chorobotwórcze w ekosystemach wodnych i sieciach wodociągowych” – Anna Grabińska – Łoniewska i Edward Siński, Warszawa 2010.

W związku z tym, że powyższe zanieczyszczenie mikrobiologiczne wody w przedmiotowym wodociągu stwarza realne i bezpośrednie zagrożenie zdrowia ludzi, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kielcach na podstawie art. 27 ust. 2 ustawy z dnia 14.03.1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2021r. poz. 195 z późniejszymi zmianami) oraz § 21 ust. 1 pkt 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294) stwierdził brak przydatności wody do spożycia przez ludzi z urzędzeń wodociągowych wodociągu zakładowego Chemar S.A. Kielce ul. Olszewskiego 6, do czasu uzyskania wyników badań potwierdzających zapewnienie użytkownikom wody odpowiadającej wymaganiom sanitarnym zawartym w ww. rozporządzeniu.

Powyższe rozstrzygnięcie jest zgodne z orzecznictwem Naczelnego Sadu Administracyjnego, które mówi iż decyzja wydana na podstawie art. 27 ust. 2 ustawy z dnia 14.03.1985r. ma na celu ochronę zdrowia i życia ludzkiego, oraz jest sankcją dla określonego podmiotu stwarzającego zagrożenie poprzez nieodpowiednie warunki sanitarne dostarczania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, które mogą zagrażać zdrowiu i życiu ludzkiemu (wyrok Naczelnego Sadu Administracyjnego z dnia 17.10.2008r., II OSK 1229/07).

Potwierdza to także wyrok Wojewódzkiego Sadu Administracyjnego w Kielcach z dnia 29.01.2009r., II SA/Ke 743/08 „do zastosowania sankcji określonych w tym przepisie wystarczy oprócz naruszenia wymagań higienicznych lub zdrowotnych, istnienie realnego bezpośredniego zagrożenia życia lub zdrowia, co nie oznacza, iż muszą wystąpić konkretne skutki w postaci co najmniej rozstroju zdrowia.”

Przy obecnym zanieczyszczeniu mikrobiologicznym wody obowiązuje zakaz spożycia wody przez ludzi oraz wykorzystywania wody do przygotowywania potraw; mycia naczyń kuchennych; mycia owoców i warzyw oraz mycia zębów i kąpieli.

Możliwe jest wykorzystanie tej wody do celów sanitarnych tj. WC. Do spożycia należy używać wodę dostarczoną przez właściciela wodociągu lub korzystać z wody w opakowaniach jednostkowych. W przypadku korzystania z wody dostarczanej przez właściciela wodociągu ze zbiorników i cystern woda do celów jak wyżej, może być używana po jej uprzednim przegotowaniu.

Na czas obowiązywania zakazu korzystania z urzędzenia należy zapewnić użytkownikom wodociągu zastępcze źródło wody odpowiadającej wymogom sanitarnym zawartym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294).

Ponadto zgodnie z art. 12 ust. 5 ustawy z dnia 07.06.2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2020r. poz. 2028) wójt, burmistrz, prezydent miasta jest obowiązany do informowania mieszkańców o jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

W związku z zaistniałą sytuacją należy niezwłocznie podjąć działania naprawcze celem skutecznego wyeliminowania zanieczyszczenia mikrobiologicznego wody, co reguluje § 21 ust. 7 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. Należy mieć na uwadze, że do skutecznego przywrócenia prawidłowej jakości wody, środek dezynfekcyjny musi się w wodzie rozejść. Ważne jest też mechaniczne płukanie wodociągu. Z tych powodów nie zaleca się w sensie dosłownym unieruchomienia wodociągu. O podjętych działaniach należy powiadomić pisemnie Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kielcach.

Wyniki badania wody potwierdzające wykonanie zarządzenia należy przedstawić Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Kielcach.

Zobowiązany do wykonania zarządzeń niniejszej decyzji jest Chemar S.A. Kielce ul. Olszewskiego 6 jako właściciel i zarządzający przedmiotowym wodociągiem.

Zgodnie § 7 pkt 1 ppkt c rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294) wewnętrzna kontrola jakości wody przeprowadzana przez podmiot dostarczający lub wykorzystujący wodę pochodzącą z indywidualnego ujęcia w ramach działalności gospodarczej lub w budynkach użyteczności publicznej, budynkach zamieszkania zbiorowego, lub w podmiotach działających na rynku spożywczym, wykorzystujących wodę obejmuje m.in. wykonywanie badań jakości wody również każdorazowo po wystąpieniu okoliczności mogących spowodować zmianę jakości wody (szczególnie jej pogorszenie).

Natomiast zgodnie z § 7 pkt 6 ww. rozporządzenia Ministra Zdrowia wewnętrzna kontrola jakości wody realizowana przez podmiot dostarczający lub wykorzystujący wodę pochodzącą z indywidualnego ujęcia, obejmuje uzgodnienie z właściwym państwowym powiatowym sanitarnym sposobu ustalenia miejsca i przyczyny niezgodności z wymaganiami oraz prowadzenia działań naprawczych w terminie nie dłuższym niż 3 dni robocze od dnia przekazania informacji o przekroczeniach wartości parametrycznej parametru określonego w części zał. Nr 1 część C tab.1 lp. 1.

Na podstawie art. 108 ustawy z dnia 14.06.1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2021r. poz. 735 z późniejszymi zmianami) decyzji niniejszej nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności, ponieważ jest to niezbędne ze względu na ochronę zdrowia ludzkiego.

Na podstawie art. 10 § 2 odstępuje się również od zastosowania w przedmiotowej sprawie art. 10 § 1 wyżej wymienionej ustawy.

Przedmiotowy wodociąg zaopatruje 2000 osób – pracowników zakładu Chemar S.A. oraz pracowników 23 firm zlokalizowanych w Kielcach ul. Olszewskiego 6.

Pouczenie:

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Świętokrzyskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego ul. Skibińskiego 4, 25-819 Kielce.

Odwołanie winno być wniesione w dwóch egzemplarzach, w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji (art. 127 § 1 i 2, art. 129 § 1 i 2 Kpa).

Wniesienie odwołania w terminie nie wstrzymuje wykonanie niniejszej decyzji (art. 130 § 3 Kpa).

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Kielcach

*G. Se*  
lek. med. Grażyna Majewska

Otrzymuje (za zwrotnym poświadczeniem odbioru):

1. Chemar S.A. ul. Olszewskiego 6, 25 – 663 Kielce wraz z komunikatem.
2. aa.

Do wiadomości:

1. Prezydent Miasta Kielce ul. Rynek 1, 25 – 303 Kielce.

KS

## Komunikat

Skierowany do konsumentów wody z wodociągu zakładowego:

**Chemar S.A.**

tj. 2000 pracowników zakładu

oraz pracowników 23 firm zlokalizowanych w Kielcach ul. Olszewskiego 6

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kielcach informuje, że wystąpiło zanieczyszczenie mikrobiologiczne wody (ponadnormatywna liczba bakterii grupy coli) pochodzącej z urządzeń wodociągowych wodociągu zakładowego Chemar S.A. Kielce ul. Olszewskiego 6

Przy obecnym zanieczyszczeniu mikrobiologicznym wody obowiązuje zakaz spożycia wody przez ludzi oraz wykorzystywania wody do przygotowywania potraw; mycia naczyń kuchennych; mycia owoców i warzyw oraz mycia zębów i kąpieli. Możliwe jest wykorzystanie wody do celów sanitarnych tj. WC.

Do spożycia należy używać wodę dostarczoną przez właściciela/zarządcę wodociągu lub korzystać z wody w opakowaniach jednostkowych. W przypadku korzystania z wody dostarczanej przez właściciela wodociągu ze zbiorników i cystern woda do celów jak wyżej, może być używana po jej uprzednim przegotowaniu.

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Kielcach

*lek. med. Grażyna Majewska*